

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére
a Kőbányai Roma Önkormányzat 2013. évi támogatása elszámolásáról, valamint
a 2014. évi támogatás iránti kérelmről**

I. Tartalmi összefoglaló

A Kőbányai Roma Önkormányzat (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., a továbbiakban: Roma Önkormányzat) elnöke, Fehér István kérelmet nyújtott be a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzathoz (a továbbiakban: Kőbányai Önkormányzat) a Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar zeneoktatásához, valamint a Roma Önkormányzat 2014. évi működési költségeihez támogatás nyújtása iránt. A Roma Önkormányzat a fenti programokra és feladatokra bruttó 1 000 000 Ft támogatást kért.

A zongoraórákat a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Háza (1105 Budapest, Ihász utca 26.) alagsori termében tartják a hátrányos helyzetű diákok részére heti egyszeri alkalommal. A hegedű és a gitárórákat a saját irodájukban tartják. A diákok az órákat ingyen vehetik igénybe, a foglalkozásokat lelkesen látogatják, és örömmel készülnek a következő órára.

A Roma Önkormányzat kérelme az előterjesztés 2. melléklete.

A Roma Önkormányzat 2013-ban is 1 000 000 Ft támogatást kapott, amellyel a támogatási szerződésben foglaltaknak megfelelően határidőben elszámolt. Az elszámolást az előterjesztés 3. melléklete tartalmazza.

II. Hatásvizsgálat

A támogatással a hátrányos helyzetű roma diákok lehetőséget kapnak a zenei tehetségük kibontakoztatására.

III. Végrehajtás feltételei

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet 8. melléklet 6. sorában 1 000 000 Ft a Roma Önkormányzat támogatására rendelkezésre áll.

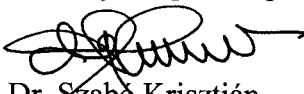
IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. melléklete szerinti határozatot.

Budapest, 2014. március 10.


Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:


Dr. Szabó Krisztián
jegyző

**Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének
.../2014. (III. 20.) határozata
a Kőbányai Roma Önkormányzat 2013. évi támogatása elszámolásáról, valamint
a 2014. évi támogatás iránti kérelméről**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a Kőbányai Roma Önkormányzatnak (1102 Budapest, Szent László tér 29.) a 2013. évi támogatása elszámolását elfogadja.
2. A Képviselő-testület a Kőbányai Roma Önkormányzat (1102 Budapest, Szent László tér 29.) 2014. évi támogatásáról szóló szerződést az 1. melléklet szerinti tartalommal jóváhagyja.
2. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert a támogatási szerződés aláírására.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a kerületfejlesztési és külkapcsolati szakterületért felelős alpolgármester
a Humán Iroda vezetője
a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (székhelye: 1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 735737, bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-15510000, képviselőjében Kovács Róbert polgármester megbízásából Kálmánné Szabó Judit csoportvezető) mint támogató (a továbbiakban: Kőbányai Önkormányzat vagy Támogató),

másrészről a **Kőbányai Roma Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29., PIR száma: 679527, adószáma: 16927540-1-42, számlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11784009-16927540, képviseli Fehér István elnök) mint támogatott (a továbbiakban: Roma Önkormányzat vagy Támogatott, együttesen: Szerződő Felek) között az alulírott napon, helyen és feltételekkel:

1. A Kőbányai Önkormányzat a 2014. évben 1 000 000 Ft, azaz egymillió forint támogatást nyújt a Roma Önkormányzatnak, amelynek fedezete a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet 8. melléklet 6. sor 4. oszlopában biztosított.
2. A támogatás két részletben kerül átutalásra a Roma Önkormányzat megadott bankszámlájára:
 - a) 750 000 Ft március 31-éig,
 - b) 250 000 Ft szeptember 30-áig.
3. A támogatás 50%-a használható fel a Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar zeneoktatására, valamint 50%-a a Roma Önkormányzat 2014. évi működési költségeire.
4. A támogatási összeg felének (500 000 Ft) legfeljebb 20%-a használható fel étkezési költségre, amely a munkaadókat terhelő járulékokat és adókat (51,17%) is tartalmazza.
5. A támogatás nem használható fel mobiltelefon-költségre és tiszteletdíjra.
6. A támogatás formája vissza nem térítendő támogatás. A támogatott tevékenység funkció kódja:
 - a) 500 000 Ft támogatási összeg vonatkozásában 082092 közművelődés – hagyományos közösségi kulturális értékek gondozása, a nemzetiségi kultúra értékeinek megismertetése, az ünnepek kultúrájának gondozása,
 - b) 500 000 Ft támogatási összeg vonatkozásában 084020 nemzetiségi közfeladatok ellátása és támogatása – a nemzetiségek jogairól szóló törvényben meghatározott nemzetiségi közfeladatokkal összefüggő feladatok ellátása, kifizetések teljesítése.
7. A Támogatott köteles a támogatási összeg felhasználásáról 2014. december 31-éig tételesen elszámolni és beszámolót készíteni az Önkormányzat részére.
8. A pénzügyi elszámoláshoz a Kőbányai Önkormányzat által meghatározott és elektronikusan rendelkezésre bocsátott számlaösszesítőt kell használni, valamint csatolni kell a számviteli, pénzügyi teljesítést igazoló dokumentumok hitelesített másolatait (számla, szerződés, egyéb számviteli, illetve pénzügyi teljesítést igazoló bizonylatok) az 1. mellékletben meghatározott módon. A Roma Önkormányzat elnöke az elszámolás főösszesítőjén aláírásával igazolja, hogy a támogatást a szerződésben meghatározott célra fordította, az elszámolás iratai valósak és üzleti könyveiben valamennyit nyilvántartja a rá vonatkozó számviteli szabályok szerint.

9. A támogatás felhasználásáról szóló beszámolóban ismertetni kell a támogatás rendeltetészerű felhasználását, a támogatásból megvalósított feladatokat, valamint tájékoztatást kell adni a Roma Önkormányzat tevékenységéről.

10. A Kőbányai Önkormányzat a kifizetett összeg felhasználását jogosult ellenőrizni, az ellenőrzést a Roma Önkormányzat köteles elősegíteni az adatoknak, iratoknak az ellenőr rendelkezésére bocsátásával.

11. Kapcsolattartásra jogosult a kőbányai Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport civil és nemzetiségi referense. Ellenőrzésre jogosult az Önkormányzat részéről a Kőbányai Polgármesteri Hivatal Humán Iroda Oktatási, Kulturális és Civil Csoport vezetője és a Belső Ellenőrzési Csoport munkatársai.

Kapcsolattartásra jogosult a Roma Önkormányzat részéről Fehér István elnök.

12. A Támogatott köteles egy összegben visszafizetni a támogatásnak

- a) a fel nem használt,
- b) a nem támogatási célra felhasznált, valamint
- c) a nem szabályszerűen elszámolt

13. részét annak a jegybanki alapkamat kétszeresével megegyező mértékű ügyleti kamatával együtt az elszámolásra rendelkezésre álló határidő elteltét követő 15 napon belül. A határidő elmulasztása esetén a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal megegyező mértékű késedelmi kamatot is fizetni kell.

14. A 12. pont c) alpontja alapján kell eljárni, ha a Roma Önkormányzat a 7. pontban meghatározott elszámolást, illetve beszámolót részben vagy egészben nem fogadja el. Erről az Önkormányzat 15 napon belül értesíti a Roma Önkormányzatot, a visszafizetési határidő további 15 nap.

15. A szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény vonatkozó rendelkezései az irányadóak.

16. A jelen szerződés három oldalon öt példányban készült, amelynek elválaszthatatlan részét képezi az 1. melléklet.

A Szerződő Felek jelen szerződést elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2014. március

Budapest, 2014. március

.....
Támogató
Kovács Róbert polgármester megbízásából
Kálmánné Szabó Judit

.....
Támogatott
Fehér István elnök

Pénzügyi ellenjegyzés:

Rappi Gabriella
csoportvezető

Szakmai és jogi szignáló:

Jógáné Szabados Henrietta
civil és nemzetiségi referens

dr. Egervári Éva
jogtanácsos

Az elszámolási kötelezettség teljesítésének módja

1. A támogatott az eredeti számlára kézírással rávezeti, vagy az erre a célra elkészített bélyegző lenyomatával feltünteti – még megküldés előtt – az alábbi tartalmú szöveget:

„A kifizetést a megállapodás tárgyára elkülönített támogatási összegből fedeztem, amely a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2014. évi költségvetéséről szóló 2/2014. (II. 20.) önkormányzati rendelet alapján került folyósításra.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

2. Az 1. pontban foglaltaknak a számlára történő rávezetése után az eredeti számlákról a támogatott fénymásolatot készít. A másolt számlára a következő szöveget vezeti rá:

„A számla az eredetivel mindenben megegyező hiteles másolat.”

Ezt követően aláírásával, bélyegzőlenyomatával ellátja.

Roma

Sorszám	Támogatás jellege	Helyszín	Időpont	Támogatás összege (Ft)	Számla száma	Számla kibocsátója	Termék vagy szolgáltatás megnevezése	Számla kelte	Teljesítés időpontja	Fizetési határidő	Számla elszámolásának ideje	Számla végösszege (Ft)
1.	működés	Bp	2013-02-07	20 000	788811	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-02-07	2013.01.31	2013.02.12	2013.02.12	20 000
2.	működés	Bp	2013-02-07	40 000	788812	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-02-07	2013.01.31	2013.02.12	2013.02.12	40 000
3.	működés	Bp	2013-02-26	40 000	1383967	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-02-26	2013.02.hó	2013.02.26	2013.04.11	40 000
4.	működés	Bp	2013-04-09	120 000	1383943	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-04-09	2013.04.09	2013.04.09	2013.04.11	120 000
5.	működés	Bp	2013-05-08	100 000	2454714	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-05-08	2013.05.08	2013.05.15	2013.05.13	100 000
6.	működés	Bp	2013-05-16	15 355	2013/1869	Ro-Ra-Bt	irodaszer	2013-05-16	2013.05.16	2013.05.16	2013.05.22	15 355
7.	működés	Bp	2013-05-22	15 401	1992/00003	LIDL	repi	2013-05-22	2013.05.22	2013.05.22	2013.05.22	15 401
8.	működés	Bp	2013-05-22	15 860	2013/9414	Impex 2000 Pohár Center Kft	egyéb készlet	2013-05-22	2013.05.22	2013.05.22	2013.05.27	15 860
9.	működés	Bp	2013-05-23	60 000	2454760	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-05-23	2013.05.23	2013.05.23	2013.05.27	60 000
10.	működés	Bp	2013-05-23	1 645	00039/001542	Penny Market Kft	repi	2013-05-23	2013.05.23	2013.05.23	2013.05.27	1 645
11.	működés	Bp	2013-05-24	24 500	1630600	Trikkal József	repi	2013-05-24	2013.05.24	2013.05.24	2013.05.27	24 500
12.	működés	Bp	2013-05-29	100 000	2647457	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-05-29	2013.05.01-31	2013.06.07	2013.05.31	100 000
13.	működés	Bp	2013-06-20	60 000	3242107	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-06-20	2013.06.01-31	2013.06.27	2013.06.21	60 000
14.	működés	Bp	2013-06-20	60 000	3242108	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-06-20	2013.06.01-31	2013.06.27	2013.06.25	60 000
15.	működés	Bp	2013-07-04	29 460	1630543	Trikkal József	repi	2013-07-04	2013-07-04	2013.07.04	2013.07.10	29 460
16.	működés	Bp	2013-09-03	6 615	7851877	One Euro System Kft.	repi	2013-09-03	2013-09-03	2013.09.03	2013.09.25	6 615
17.	működés	Bp	2013-09-17	60 900	1630732	Trikkal József	repi	2013-09-17	2013-09-17	2013.09.17	2013.09.25	60 900
18.	működés	Bp	2013-10-07	76 000	4648520	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013-10-07	2013.09.01-30	2013.10.07	2013.10.09	76 000
19.	működés	Bp	2013-11-04	40 000	4648699	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	Zeneoktatás	2013.11.04	2013.10.01-31	2013.11.12	2013.11.13	40 000
20.	működés	Bp	2013-10-28	4 982	2013/A/3735	Köbányai Önkormányzat	irodai telefon	2013-10-28	2013.11.10	2013.11.10	2013.11.13	4 982
21.	működés	Bp	2013-11-05	35 496	2013/A/3819	Köbányai Önkormányzat	irodai telefon	2013-11-05	2013.11.20	2013.11.20	2013.11.13	35 496
22.	működés	Bp	2013-11-22	1 982	2013/A/4132	Köbányai Önkormányzat	irodai telefon	2013-11-22	2013.12.07	2013.12.07	2013.11.27	1 982
23.	működés	Bp	2013-11-25	25 000	7096758	Vendégkör Kft	rendezvényszerv.	2013-11-25	2013.11.02	2013.12.05	2013.12.13	25 000
24.	működés	Bp	2013-12-13	20 000	7096784	Vendégkör Kft	rendezvényszerv.	2013-12-13	2013.12.13	2013.12.21	2013.12.18	20 000
25.	működés	Bp	2013-12-15	40 000	5356185	Muzsikus Cig.Orsz.Érd.Szöv.	előadóművészeti tev.	2013-12-15	2013.12.15	2013.12.18	2013.12.18	40 000
Összesen				1 013 196								1 016 196

KO-364/2014

3. melléklet az előterjesztéshez

**KŐBÁNYAI ROMA ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETE**
1102 Budapest, Szent László tér 29.
Tel: 431-8748, Fax:431-8748

Ikt. sz.: Ki/6/2014
Tárgy: kérelem

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat
Kovács Róbert polgármester Úr
részére

Helyben

Tisztelt Polgármester Úr!

Kőbányai Roma Önkormányzat	
Polgármesteri Hivatal	
Iktatószám: K/16537/2014/II.	
* 2014. MÁRCIUS 3.	
Előszám: _____	Bérelt: _____
Tartalom: _____	

A Kőbányai Roma Önkormányzat Képviselő-testülete nevében köszönjük a Tisztelt Képviselő-testületnek a **Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar** részére **hangszeroktatásához, hangszervásárlásához, valamint a Kőbányai Roma Önkormányzat 2013. évi működési költségeihez biztosított bruttó 1 000 000 Ft támogatást**, melyet a támogatási szerződésben megjelölt céloknak megfelelően használtunk fel.

Kérem Tisztelt Polgármester Urat, hogy a **Kőbányai Roma Ifjúsági Zenekar hangszeroktatásához és zeneoktatáshoz, valamint a Kőbányai Roma Önkormányzat 2014. évi működési (dologi) költségeihez 2014. évben 1 000 000 Ft összegű támogatást biztosítani szíveskedjék.**

Kérelmünket az alábbiakkal indokoljuk:

A zongoraórákat a Nemzetiségek és Civil Szervezetek Házában (1105 Budapest, Ihász utca 26.) tartjuk a hátrányos helyzetű diákok részére hétköznap heti egy alkalommal, előre lefoglalt időpontban az alagsori nagyteremben. A gitár és hegedűórákat a saját irodánkban tartjuk heti egy alkalommal, így lehetőséget adunk a hátrányos helyzetben lévő gyermekeknek tehetségük kibontakozásukhoz.

Budapest, 2014. március 3.

Segítségüket előre is köszönjük,

tisztelettel:



Fehér István
elnök